



SMART KIT KÉZIKÖNYV



SmartHome



Töltse le az alkalmazást,
és aktiválja a terméket

FONTOS:

A légkondicionáló telepítése vagy csatlakoztatása előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Feltétlenül őrizze meg a kézikönyvet későbbi használatra.

TARTALOMJEGYZÉK

1. SPECIFIKÁCIÓ	1
2. ÓVINTÉZKEDÉSEK	1
3. SMART KIT TELEPÍTÉSE (vezeték nélküli modul)	3
4. A SMARTHOME ALKALMAZÁS HASZNÁLATA	5
5. MEGFELELŐSÉG	11

1 SPECIFIKÁCIÓ

Vezeték nélküli modulmodell: EU-SK105, US-SK105, EU-SK106, US-SK106, EU-SK107, US-SK107, EU-SK109, US-SK109, EU-SK110, US-SK110

Antenna típusa: Nyomtatott PCB-antenna

Frekvenciasáv: 2400-2483,5 MHz

Üzemi hőmérséklet: 0° ~ 45°C/32°~ 113°F

Üzemi páratartalom: 10%~85%

Bemeneti teljesítmény: DC 5V/500mA

Maximális TX-teljesítmény: <20 dBm

2 ÓVINTÉZKEDÉSEK

• Alkalmazáskompatibilitás:

- Az alkalmazás iOS és Android rendszerrel is használható, azonban előfordulhat, hogy a régebbi verziók már nem kompatibilisek. Kérjük, töltsse le az alkalmazás legújabb verzióját. A Midea nem vállal garanciát a kompatibilitásra, és nem vállal felelősséget a kompatibilitás hiányából eredő problémákért.
- Az alkalmazás a termékfunkciók javítása érdekében előzetes értesítés nélkül frissíthető.

- **Vezeték nélküli biztonság:**

- Asmart kit a következő biztonsági protokollokat támogatja: WPA-PSK / WPA2-PSK / WPA3-SAE.
- Titkosítással és anélkül is használható, azonban a titkosítás használatát javasoljuk.

- **Csatlakoztathatóság:**

- A hálózati problémák időnként időtúllépést okozhatnak. Az egység kijelzője és az alkalmazás közötti szinkronizálás megszűnhet, de a hálózat helyreállásakor a probléma magától megoldódik.
- Ha a hálózat továbbra sem elérhető, a konfigurációs folyamat újbóli lefuttatására lehet szükség. A vezeték nélküli hálózat módosítása az eszköz újrakonfigurálását teszi szükségessé.

- **Konfigurálás:**

- A hálózat konfigurálásának tényleges folyamata némileg eltérhet a kézikönyvben leírtaktól.
- További információkért nézze meg a szolgáltatás weboldalát.

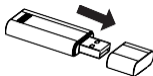
- **A gyári beállítások visszaállítása:**

- Ha a felhasználó törli az eszközt az alkalmazásból, a modul automatikusan visszaáll a gyári beállításokra.

3 A SMART KIT TELEPÍTÉSE (vezeték nélküli modul)

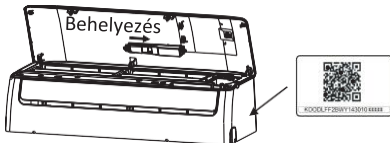
A beltéri egység tényleges alakja eltérhet az itt látható példában szereplő egység alakjától.

1) Távolítsa el a smart kitről a védősapkát.



2) A smart kit a következő modellekkel működik, ebben a példában a split légkondicionáló szerepel:

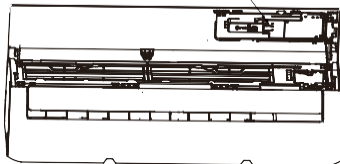
- Ha a beltéri egység az alábbi A modellhez hasonló, nyissa ki az előlapot, és helyezze be az intelligens eszközt a rendelkezésre álló USB-portba.



A Modell

- Ha a beltéri egység az alábbi B modellhez hasonlít, akkor csavarja le és vegye le a kijelző borítását. Helyezze be a smart kitet a rendelkezésre álló USB-portba. Tegye vissza a kijelző borítását.

A csavar eltávolítása



B Modell

FIGYELEM: Az USB-port csak a Midea smart kit eszközzel kompatibilis. Ne próbáljon meg más márkájú eszközöket behelyezni. A smart kit telepítését, cseréjét és karbantartását minden esetben szakembernek kell elvégeznie.

- 3) Rögzítse az smart kithez mellékelt QR-kódot a beltéri egység oldalpanelére, vagy helyezze egy kényelmesen elérhető helyre, ahol mobiltelefonnal beolvasható.

Javaslat: Fényképezze le a QR-kódot, és mentse el a telefonjára későbbi használatra.

4 A SMARTHOME ALKALMAZÁS HASZNÁLATA



Győződjön meg arról, hogy mobiltelefonja csatlakoztatva van a vezeték nélküli hálózathoz. A Bluetooth funkciónak bekapcsolt állapotban kell lennie. Az eszköznek is bekapcsolt állapotban kell lennie.

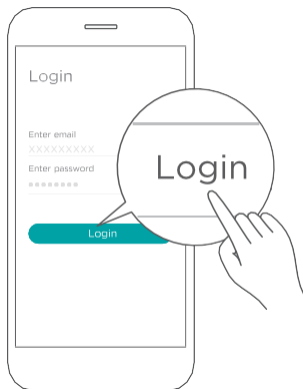
1. lépés: A SmartHome alkalmazás letöltése

A SmartHome alkalmazásnak az alkalmazásáruházból való letöltéséhez olvassa be az alábbi QR-kódot, vagy keresse meg az alkalmazást közvetlenül a Google Play Áruházban vagy az App Store-ban.



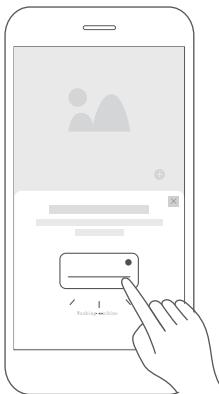
■ 2. lépés: Bejelentkezés

Nyissa meg a SmartHome alkalmazást. Ha már rendelkezik SmartHome-fiókkal, jelentkezzen be, vagy hozzon létre egy fiókot. Alternatív megoldásként egy harmadik féltől származó bejelentkezési platformot is használhat.



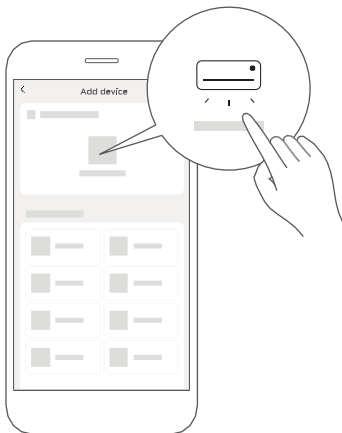
■ 3. lépés: Az eszköz csatlakoztatása

- 1) Bejelentkezéskor megjelenhet az „Intelligens eszközök a közelben” üzenet. Az eszköz hozzáadásához koppintson rá.



- 2) Ha nem jelenik meg ilyen üzenet, kövesse az alábbi lépéseket: Koppintson a „+” gombra, és válassza ki az eszközt a közelben lévő elérhető eszközök listájából.

Ha az eszköze nem szerepel a listán, adja hozzá manuálisan az eszközt, első lépésként válassza ki az eszköz kategóriáját, pl. Air Conditioner (Légkondicionáló)



- 3) Az eszköz vezeték nélküli hálózathoz való csatlakoztatásához kövesse az alkalmazásban található lépéseket: Ha az eszköz nem csatlakoztatható, kövesse az alkalmazásban található további utasításokat.

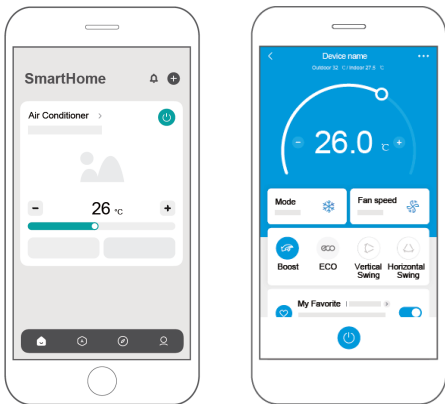


4. lépés: Az eszköz vezérlése

A sikeres párosítás után a SmartHome alkalmazásban létrejön az eszközhöz tartozó kártya.

A kártyán megjelennek az alapvető funkciók gyorsbillentyűi, például a hőmérséklet szabályozása vagy az eszköz bekapcsolása és kikapcsolása.

A kártyára koppintva további funkciók és beállítások jelennek meg. A tényleges felület az alkalmazás frissítései miatt eltérhet a példában látható felülettől.



5 MEGFELELŐSÉG

Ezennel kijelentjük, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelv vonatkozó rendelkezéseinek. A használati útmutató egy példányát mellékeljük (csak az Európai Unióban forgalmazott termékek esetében).

Vezeték nélküli modulmodellek:

US-SK105, EU-SK105, EU-SK107, US-SK107:

FCC ID: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

US-SK106,EU-SK: 106

FCC ID: 2ADQOMDNA22

IC: 12575A-MDNA22

US-SK109, EU-SK109, EU-SK110, US-SK110:

FCC ID: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

Ez az eszköz megfelel FCC-szabályzat 15. részének, és olyan nem engedélyköteles adó(ka)t/vevő(ke)t tartalmaz, amelyek megfelelnek a kanadai Innovációs, Tudományos és Gazdasági Fejlesztési Hivatal nem engedélyköteles készülékekre vonatkozó RSS-szabványainak.

Az üzemeltetésre a következő két feltétel vonatkozik:

- (1) Ez az eszköz nem okoz káros interferenciát;
- (2) Ennek az eszköznek el kell viselnie minden kapott interferenciát, a nem kívánt működést okozó interferenciát is beleértve.

Kizárólag a mellékelt utasításokkal összhangban üzemeltesse a készüléket.

Az egység megváltoztatása vagy módosítása - amelyet a megfelelőségért felelős fél kifejezetten nem hagyott jóvá - érvénytelenítheti a felhasználó jogát a készülék üzemeltetéséhez.

Ez a készülék megfelel az FCC kontrollálatlan környezethez meghatározott sugárterhelési limitjének. Hogy elkerüljük az FCC rádiófrekvencia-terhelési limitjének túllépését, az antenna emberhez való közelsége nem lehet kevesebb, mint 20cm (8 hüvelyk) normál üzemelés alatt.

Kanadában:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

MEGJEGYZÉS:

Ezt a berendezést tesztelték és megállapították, hogy megfelel az B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásoknak, az FCC előírások 15. pontja szerint. Ezeket a korlátozásokat úgy tervezték, hogy ésszerű védelmet biztosítsanak a káros interferencia ellen a lakóépületekben. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Nincs garancia arra, hogy egy adott telepítés során nem fog interferencia fellépni. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádiójel vagy televíziójel vételében, ami a berendezés kikapcsolásával és bekapcsolásával állapítható meg, a felhasználónak az alábbi intézkedésekkel kell megszüntetnie az interferenciát:

- Helyezze át vagy fordítsa el a vevő antennát.
- Növelje a készülék és a vevő közötti távolságot.
- Csatlakoztassa a berendezést egy olyan konnektorba, amely nem ugyanazon az áramkörön van, mint a vevőkészülék.
- Forduljon segítségért a forgalmazóhoz vagy egy tapasztalt rádió-/TV szerelőhöz.

Importőr:

Planning & Trading Kft., 8000
Székesfehérvár, Mályva u. 4., Hungary

Gyártó:

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan
Guangdong Kínai Népköztársaság 528311

A cég nem tehető felelőssé semmilyen problémával kapcsolatban, amely az internet, a vezeték nélküli router vagy egy okoseszköz által keletkezik. További segítségért forduljon az eredeti szolgáltatóhoz.

CS382-APP(Smarthome-OBM)



USER MANUAL OF SMART KIT



SmartHome



Download the app
& activate product

IMPORTANT NOTE:

Read the manual carefully before installing or connecting your air conditioner. Make sure to save this manual for future reference.

CONTENTS

1. SPECIFICATION	1
2. PRECAUTIONS	1
3. INSTALLING THE SMART KT (wireless module)	3
4. USING THE SMARTHOME APP	5
5. COMPLIANCE	11

1 SPECIFICATION

Wireless Module Model: EU-SK105, US-SK105,
EU-SK106, US-SK106, EU-SK107, US-SK107,
EU-SK109, US-SK109, EU-SK110, US-SK110

Antenna Type: Printed PCB Antenna

Frequency Band: 2400 - 2483.5MHz

Operation Temperature: 0° ~ 45°C/32° ~ 113°F

Operation Humidity: 10% ~ 85%

Power Input: DC 5V / 500mA

Maximum TX Power: < 20dBm

2 PRECAUTIONS

- **App Compatibility:**

- The app is available for both iOS and Android, however older versions may no longer be compatible. Please keep the app updated with the latest version. Midea makes no guarantee of compatibility and is not responsible for issues arising as a consequence thereof.
- The app is subject to updates without prior notice for product function improvement.

- **Wireless Security:**

- The Smart Kit supports the following security protocols: WPA-PSK / WPA2-PSK / WPA3-SAE.
- It may be used with or without encryption although encryption is strongly recommended.

- **Connectivity:**

- Network issues may occasionally cause timeouts. The unit display and the app may become unsynchronized but this will resolve itself when the network is restored.
- Should the network remain unavailable, it might be necessary to run the configuration process again.
- Change in the wireless network will require reconfiguration of the device.

- **Configuration:**

- The actual network configuration process may vary slightly from the manual.
- Please check the service website for more information.

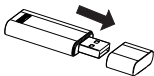
- **Restore to factory settings:**

- When the user deletes the device on the APP, the module automatically restores to the factory settings.

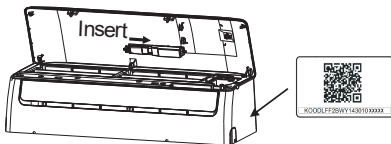
INSTALLING THE SMART KIT (wireless module)

The actual shape of your indoor unit may differ to the example shown here.

- 1) Remove the protective cap of the Smart Kit.

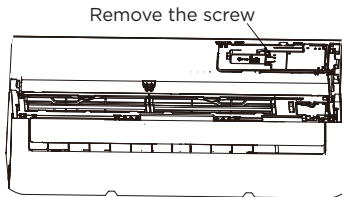


- 2) The Smart Kit will work for the following models, take the split AC as an example:
 - If your indoor unit looks like Model A, shown below, then open the front panel and insert the Smart Kit into the provided USB slot.



Model A

- If your indoor unit looks like Model B, shown below, then unscrew the display cover and remove it. Insert the Smart Kit into the provided USB slot. Replace the display cover.



Model B

WARNING: The USB slot is only compatible with the Midea Smart Kit. Do not attempt to insert other brand devices. Installation of the Smart Kit, replacement and maintenance must always be carried out by professionals.

- 3) Attach the QR code included with the Smart Kit to the side panel of the indoor unit or a similar convenient location where it can be scanned by a mobile phone.

Suggestion: It may be useful to take a picture of the QR code and save it on your phone for future reference.

4

USING THE SMARTHOME APP

Ensure that your mobile phone is connected to the wireless network. Bluetooth must be turned on. The device must also be powered up.

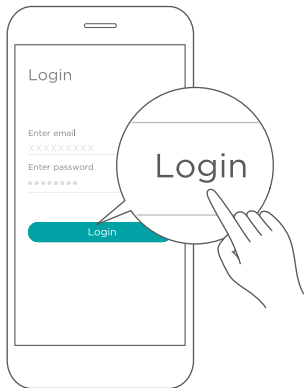
Step 1: Download the SmartHome app

Scan the QR code below to download the SmartHome app from app store or search for it directly on the Google Play Store or Apple's App Store.



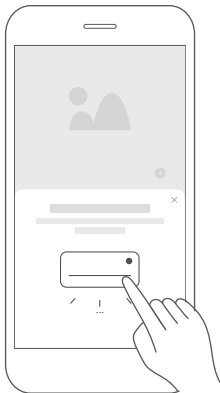
■ Step 2: Log in

Open the SmartHome app. Log in directly if you have an existing SmartHome account or create a new account. Alternatively, you can also use a 3rd party login platform.

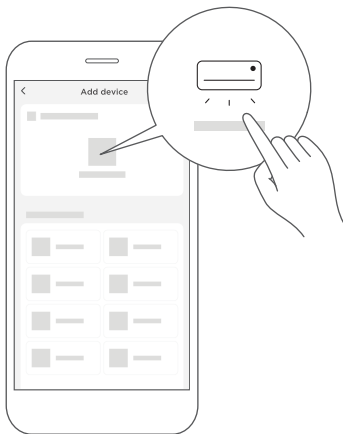


■ Step 3: Connecting the device

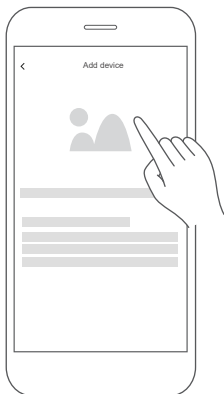
- 1) When you log in, you may see the message "Smart devices discovered nearby". Tap to add your device.



- 2) If no such message appears, proceed as follows:
Tap on "+" and select your device in the list of nearby available devices.
If your device is not listed, please add your device manually, first selecting the device category e.g. Air Conditioner.



- 3) Follow the steps in the app to connect your device to the wireless network. If your device fails to connect, follow the additional instructions in the app.

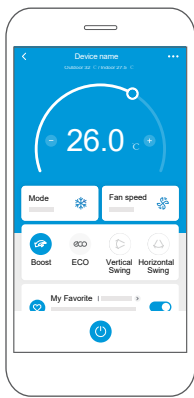
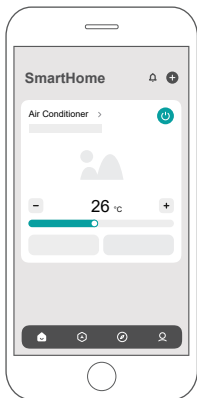


■ Step 4: Controlling the device

After pairing successfully, a card will be created for the device in the SmartHome app.

Shortcuts for basic functions will appear on the card such as changing the temperature or switching the device on or off.

Tapping on the card, will reveal additional features and settings. The actual UI design may look different from examples due to app updates.



5 COMPLIANCE

We, hereby declare that this device is in compliance with the relevant provisions of RE Directive 2014/53 /EU. A copy of the full DoC is attached (European Union products only).

Wireless module models:

US-SK105, EU-SK105, EU-SK107, US-SK107:

FCC ID: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

US-SK106, EU-SK106:

FCC ID: 2ADQOMDNA22

IC: 12575A-MDNA22

US-SK109, EU-SK109, EU-SK110, US-SK110:

FCC ID: 2ADQOMDNA23

IC: 12575A-MDNA23

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and it contains licence exempt transmitter(s) / receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference;
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Only operate the device in accordance with the instructions supplied.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8 inches) during normal operation.

In Canada:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et
- (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu'aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 millimètres entre le radiateur et votre corps.

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RED Declaration of Conformity (DoC)

Unique identification of this DoC: 20210429

**We, GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
declare under our sole responsibility that the product:**

product name: Smart Kit
trade name: Midea
type or model: EU-SK105

**To which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RE Directive (2014/53/EU).
The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:**

HEALTH & SAFETY (Art. 3(1)(a)): EN IEC 62311:2020, EN 50665:2017,
EN 62368-1:2014/A11:2017

EMC (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09), EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ,
EN 55032:2015/A11:2020, EN 55035:2017/A11:2020

SPECTRUM (Art. 3(2)): ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

OTHER (incl. Art. 3(3) and voluntary specs):
(cite and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

Limitation of validity (if any):

Supplementary information:

Notified body involved: N/A.....

Technical file held by: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.
.....
.....

Place and date of issue (of this DoC): Foshan/2021-10-28

Signed by or for the manufacturer: .....
(signature of authorized person)

Name (in print): Vicky Xu.....

Title: Certificate engineer.....

RED Megfelelőségi Nyilatkozat (DoC)

A DoC egyedi azonosítója: 20210429

Alulírott gyártó, GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

társaság, kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbiakban ismertetett termék:

termék neve: Smart Kit
kereskedelmi név: Midea
típus vagy modell: EU-SK105

amelyre ezen nyilatkozat vonatkozik, megfelel az RED-irányelv (2014/53/EU) alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A termék megfelel az alábbi szabványoknak és/vagy egyéb normatív dokumentumoknak:

Egészség és biztonság védelme (3. cikk (1)(a)): EN 62311:2020, EN 50665:2017, EN 62368-1:2014/A11:2017

Elektromágneses összeférhetőség (3. cikk (1)(b)): EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09), EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), EN 55032:2015/A11:2020, EN 55035:2017/A11:2020

Rádióspektrum (3. cikk (2)): EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

Egyéb (beleértve a 3. cikk (3) követelményeit és egyéb specifikációkat):

(egyetlen szabvány(ok) vagy normatív dokumentum(ok) címre és/vagy kibocsátási száma és dátuma)

Érvényesség (ha van):

Kiegészítő információk:

Résztvevő bejelentett szervezet: N/A

Műszaki dokumentációval rendelkezik:

(Ezen DoC) kiállításának helye és ideje: FOSHAN/2021-4-29

Aláírás a gyártó részéről:

Név (nyomtatva): Tony

Vicky Xu

Jogcím: Értékesítési képviselő

Importer:

Planning & Trading Kft., 8000
Székesfehérvár, Mályva u. 4., Hungary

Manufacturer:

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co.,Ltd.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan
Guangdong People's Republic of China 528311

Company will not be liable for any issues and problems caused by Internet, Wireless Router and Smart Devices. Please contact the original provider to get further help.

CS382-APP(Smarthome-OBM)